



Delivery Note

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Postfach 10 11 62 • 68145 Mannheim
FUCHS LUBRIFICANTI S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)
ITALIEN

Number: 221746227
Date: 22.01.2019

Customer Number: 39026314
Your Tax Number: IT08578570155
Contact Person: Marcel Reinhard
Phone Number: 0621-3701 1805
Fax: 0621-3701 7805

Consignee

MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, SNC
70026 MODUGNO BA BA
ITALIEN

5008989365
19728

Page: 1 / 2
Pick-Up Date: 30.01.2019
Relation: SAH

+++++
ACHTUNG! Bitte folg. unbedingt dem Fahrer mitgeben:
- CoA
- Lieferschein
+++++
Bitte das CMR nach Verladung einscannen und an mich
senden !!!
LIEFERDATUM GETRAG MODUGNO: 05.02.2019
Purchase Number / Date: 4501067570 / 18.01.2019
Mode of Dispatch: Shipper
Terms of Delivery: DAP Modugno (Incoterms 2010)

Item	Material	Quantity	Quantity
order no./order item: 103148204 / 000010 / 22.01.2019			
0010	Mat.Nr. 601232008	14.980	14.980,00 kg
	PENTOSIN EG FFL-7 A		18020,94 L
	TANK WAGON		14.980,00 Net kg
			0,00 Tare kg
			14.980,00 Gross kg
Approval of Laboratory: 02 - COA with value			
Customs Tariff Number: 34031980			
Charge: 102451110			

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Total: Net Weight 14.980,00 kg
Tare 0,00 kg
Gross Weight 14.980,00 kg

06 FEB 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

VTGA 995769-8

Alt. 12:15



0221746227

Sitz und Handelsregister:
Mannheim HRB 9154
USt-IdNr. DE813331100

Geschäftsführer:
Stefan Knapp (Vors.)
Jörg Vogel
Kau-Peter Wanner

Deutsche Bank AG, Mannheim
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00
BIC: DEUTDE33XXX

Commerzbank AG, Mannheim
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00
BIC: DRESDE33XXX

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Friesenheimer Straße 19
68169 Mannheim
Telefon +49 621 3701-0
Telefax +49 621 3701-570
zentrale@fuchs-schmierstoffe.de
www.fuchs.com/de



ISO/TS 16949:2009
DIN EN ISO 14001:2004
BS OHSAS 18001:2007

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH

LUBRICANTS.
TECHNOLOGY.
PEOPLE.



FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
FUCHS LUBRICANTS S.P.A.
VIA RIVA 16
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)

Document No./Date
221746227 / 22.01.2019

Page
2 / 2

Best regards
FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH



0221746227

Sitz und Handelsregister:
Mannheim HRB 9154
USt-IdNr. DE813331100

Geschäftsführer:
Stefan Knapp (Vors.)
Jörg Vogel
Karl-Peter Wanner

Deutsche Bank AG, Mannheim
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00
BIC: DEUTDE33XXX

Commerzbank AG, Mannheim
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00
BIC: DRESDE33XXX

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH
Friesenheimer Straße 19
68169 Mannheim
Telefon +49 621 3701-0
Telefax +49 621 3701-570
zentrale@fuchs-schmierstoffe.de
www.fuchs.com/de



ISO/TS 16949:2009
DIN EN ISO 14001:2004
BS OHSAS 18001:2007

FUCHS SCHMERSTOFFE GMBH

Industriestra. 35-53 D-22880 Wedel

Teil: 04103/9134-0 Fax: 04103/9134-71

Wageschein Nr.: 028386

Kunde: 0000
9-8 KI

Pol. Kennz.:
0000
VTGUR733A

Produkt: 0000
601232008

Einb./Ausg.: E

Spezialteil:

Gewichte:

Datum:

Uhrzeit:

Gewicht:

Erstwägung:
Zweitwägung:

30.01.2019
30.01.2019

09:09:37
10:39:49

E: 031040kg
T: 016060kg

N: 014980kgE

Unterschrift/Wäger:

Unterschrift/Fahrer:

FIVE LOGISTICS srl
International transports

LETTERA DI VETTURA

FIVE LOGISTICS SRL
VIALE GIUSEPPE DEGENNARO - PAL. A1
70132 - BARI P.I. 06077670724
Tel. 080 5341818 / fax 080 5343433
operativo@fivelogistics.it
CCIAA-BA460687 ALBO BA7462999/C

DATA CONSEGNA 06/02/19 LETTERA DI VETTURA 809 TARGA MOTRICE/TRATTORE DK378FS TARGA RIM/SEMIRIMORCHIO AD51857 STEP 1

COMMITTENTE VTG TANKTAINER GMBH HAMMERBROOKSTRASSE 5 20097 HAMBURG - D	VEETTORE FIVE LOGISTICS SRL VIALE DEGENNARO 1, PAL A1 BARI 70132
--	--

DESCRIZIONE DELLA MERCE	NUM. ONU	CLASSE ADR	IMBALL.	KEMLER	PESO KG.
PENTOSIN					0,00

SIGLA/N. CTR 1	FEET	SIGILLO	SIGLA/N. CTR 2	FEET	SIGILLO 2
VTGU9951698	7,82	TANK		7,82	TANK

TRATTA BARI-MODUGNO

SCARICO
MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 MODUGNO

Numero telefono:

SLOT: AUTISTA D. PILATO G. ann.

NOTE	SERVIZI ACCESSORI
	A=Adr; B=riBall. rolocella; C=Compress. D=Dogana E=certificato Eur1; I=nolo corrim.; L=lav. impianto; M=riscaldamento N=Nolo semirimorchio; P=sPonda idr.; R=Ribalt; S=Smont/mont liner; T=Tras.ne imp. x lavaggio; Z=rimozione liner

FIRMA DEL VETTORE	RISERVE DEL VETTORE
<i>[Signature]</i>	

IL CARICATORE E IL RICEVITORE SONO PREGATI DI SOTTOSCRIVERE E QUALIFICARSI ALLA PRESENTE:

TIMBRO E FIRMA CARICATORE

Abbiamo ricevuto copia della presente.
Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

TIMBRO E FIRMA RICEVITORE

Abbiamo ricevuto copia della presente.
Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

Entrata:
giorno: _____
ore: _____

Uscita:
giorno: _____
ore: _____

Entrata:
giorno: 06-2-19
ore: 08:00

Uscita:
giorno: 06-2-19
ore: _____

06 FEB 2019

Reserva di

Il trasporto deve essere effettuato nel caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del codice della strada. E' richiamata in particolare l'attenzione del conducente sulla necessità di rispettare gli obblighi previsti dall'art. 7 del D. Lgs. N. 286/05 e le disposizioni nello stesso richiamate. Per i fornitori di servizi l'affidamento del presente incarico comporta l'assunzione dell'obbligo di rispettare e far rispettare dei propri dipendenti gli obblighi previsti dagli artt. 7 e 12 del D. Lgs. 286/05 e dalle disposizioni negli stessi richiamati.

Codice trasportatore
 Code transporteur
 Code of carrier :
 Code-Frachtführer

1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Fuchs Schmierstoffe GmbH Accounts Payable 68145 Mannheim Germany			LETTURA DI VETTURA INTERNAZIONALE LITRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER KONSIGNMENT - NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT 1430439		
2 Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. Via Dei Ciclamini, SNC Italy			Questo trasporto è sotto- messo nonostante qualsiasi clausola contraria alla convenzione relativa al con- tratto di trasporto: Interna- zionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de tran- sport international de mar- chandises par route (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüter- verkehr (CMR).		
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)			16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstr.5, D-20097 Hamburg		
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Wedel, Germany - 30 Jan 2019			17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) FIVE LOGISTIC SRL		
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente			18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers FIVE LOGISTICS SRL Via G.ppe Degennaro Pal. A1 70132 BARI P. IVA 06077670724 Albo trasporto c/terzi n. BA/7462999/C Albo Nazionale gestori ambientali n. BA10281		
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen & Nummern VTGU 995 169-8		7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packetstücke 1	8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung TC	9 Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes Pentosin EG FFL-7A	10 N. di statistica No statistique Statistiknummer 11 Peso netto kg Poids net, Kg Nettogewicht in kg 12 Volume Cubage Umfang 14880kg
Order number: 39049911 - Spedizione per conto FUCHS LUBRIFICANTI SpA mixture of synthetic base oils with additives.(FLP: >200°C)					
13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisung des Absender		19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarung			
14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisung ☐ Franco / Franco / Frei ☐ Assegnato / Non franco / Unfrei		20 Da pagare per / A payer per / Zu Zahlen von Mittente Expéditeur/Absender Valuta Monnaie/Währung Destinatario Destinat./Empfänger			
21 Compilato a Etablie a Ausgefertigt in Wedel Germany		15 Rimborso / Remboursement / Rückerstattung			
22 Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders Fuchs Schmierstoffe GmbH 68145 Mannheim Germany		23 Firma timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers VTG Tanktainer GmbH Hammerbrookstra. 5 D - 20097 Hamburg Targa motrice Numero d'immatricolazione o la motrice Nummernschild der Kraftmaschine			
Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders		24 Merce ricevuta Marchandises reçues Waren empfangen KUEHNHAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA) Lugar Ort 06 FEB 2019 Consegnato con riserva di quantità			